

# Saison Culturelle

2019  
2020

Marly-la-Ville



Pourquoi sortir quand la télé peut nous retenir ? Pourquoi aller dans une salle de spectacle plutôt que de rester devant nos écrans ?

La réponse est simple : pour vivre une expérience artistique avec d'Autres.

Des grands, des petits, des vieux, des jeunes, des qui rient, des qui pleurent... car c'est bien là la magie du spectacle vivant : être ensemble pour vivre des émotions, qu'on se connaisse ou pas !

Alors oui, il faut faire la démarche de sortir et oser aller à la rencontre d'une œuvre. Il arrive que l'on ne comprenne pas, que l'on soit déçu, mais il arrive aussi souvent qu'on adore, que le spectacle déclenche des émotions vives qui font du bien. Tout le monde peut être ému : nous avons bien cela en commun, mais chacun ayant sa propre sensibilité, même si la manière dont chacun est touché ne peut s'imposer à personne, on peut la partager.

Alors n'hésitons plus, quittons notre espace « privé » pour devenir « public » et développons ce qui nous est commun : une présence réelle à autrui, car chacun a besoin d'une présence directe pour vivre pleinement au sein de la communauté humaine.

S'étonner, voyager, éclater de rire, être subjugué ou encore troublé... Voici les émotions que nous voulons partager avec vous pour cette nouvelle saison.

Les membres de la commission culture sont heureux de vous offrir cette « mixture » de spectacles : une programmation variée, exigeante, à la portée de tous, et qui s'adresse cette année tout particulièrement au Jeune Public et aux familles pour vous surprendre.

Une programmation se construit en faisant des choix et notre ligne éditoriale est simple : offrir aux Marlysiens des spectacles de qualité, qui feront fondre de plaisir !

Soyez donc les bienvenus à l'Espace culturel Lucien Jean et savourez tout au long de l'année, même en hiver, ces exquis saveurs poétiques, émouvantes, hilarantes... spectaculaires !

**Michèle Lelez-Huve**

Adjointe au Maire en charge des Arts et de la Culture



# OUVERTURE DE SAISON

THÉÂTRE MUSICAL  
ET DANSE

Durée : 45 min.

**Tout public**  
dès 4 ans

© Dominique Valès

SAMEDI  
5 OCTOBRE  
17h

## *Timée ou les semeurs d'étoiles*

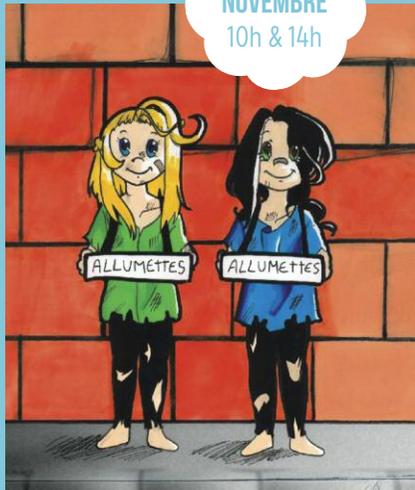
Compagnie du Porte Voix

Timée symbolise l'enfant dans son questionnement face au monde, de l'infiniment petit à l'infiniment grand. Entre ciel et terre, entre visible et invisible, enfant-étoile ou semeurs de lumière nous emmènent dans une ballade lunaire, sur les traces de la voie lactée, au cœur des vents solaires...

Conception et direction artistique :  
Florence Goguel, Création collective  
Avec Gonzalo Campo, Florence Goguel et Miguel Ortega  
Musique : Gonzalo Campo et Florence Goguel  
Costumes : Marlène Rocher  
Lumières et régie générale : Paco Galan  
Son : Tania Volke  
Conception images vidéo : Stéphane Privat  
Conception des instruments : François et Bernard Baschet,  
Frédéric Obry et Alain Graine

ENTRÉE LIBRE sur réservation au 01 34 31 37 60

JEUDI 7  
NOVEMBRE  
10h & 14h



CONTE-THÉÂTRAL  
Durée : 40 min.  
de 3 à 12 ans

## *Allumette*

De Tomi Ungerer  
Compagnie Au temps pour moi

La scène s'ouvre dans la rue, un mur de briques, une petite fille aux pieds nus vendant des allumettes. Le froid, un orage magique, des objets tombés du ciel. Allumette va faire de cette nuit une révolution caritative contre la pauvreté. Allumette est une réécriture du conte traditionnel de *La petite fille aux allumettes*.

Stage rights by Diogenes Verlag AG Zürich  
Musique : Franz Dervis

TARIFS : 4€ / 2,80€



© Didier Darignand

**MARDI 3  
DÉCEMBRE**  
10h & 14h30

**THÉÂTRE**  
Durée : 55 min.  
dès 6 ans

*Souliers de Sable*  
**de Suzanne Lebeau**  
**Compagnie La Petite Fabrique**

Entre réel et imaginaire, ce texte nous propose un voyage initiatique. Dans une chambre, Élise et Léo, sont endormis. Non loin d'eux, dans une cage, des souliers sont enfermés. Chaque jour, le temps s'écoule au rythme des grains de sable qui organisent la journée. Ce matin-là, les souliers ont une envie de découvertes, d'aventures ! Ils échappent à Léo et franchissent la porte du dehors ! Il les suit avec curiosité et excitation. Élise se réveille, inquiète et part à la recherche de Léo. Les deux enfants se retrouvent alors dehors, en route pour l'exploration du monde !

Jeu : Alyssia Derly - Romain Gard - Mise en scène : Betty Heurtebise  
Collaboration artistique et Médiation : Aurélie Armellini / les araignées philosophes  
Assistante à la mise en scène : Louize Lavauzelle - Scénographie : Damien Caille-Perret  
Costume : Hervé Poyedomenge - Vidéo : Valery Faidherbe  
Lumières : Véronique Bridier - Son : Nicolas Barillot  
Construction décor : Jean-Luc Petit - Régie Générale: Véronique Bridier

**TARIFS : 4€ / 2,80€**



MERCREDI  
11 DÉCEMBRE  
14h30

JEUDI 12  
DÉCEMBRE  
10h & 14h

THÉÂTRE D'OBJETS  
AVEC MUSIQUE LIVE

Durée : 40 min.  
dès 4 ans

*Ombres électriques*  
Compagnie Florschütz & Döhnert  
Berlin / Allemagne

Bienvenue dans l'Atelier Fantastique où les objets se mettent en mouvement à chaque moment de rotation, en lumière, en ombre, en bruit et en musique ! Elle usine, elle turbine, cette drôle de machine ! Elle roule, enroule, déroule, en avant, en arrière, s'arrête, accélère, vrombit, craque, crépite, grince et vibre comme un train qui s'ébranle. Tout tourne et se transforme dans cette machinerie fantastique où les objets, comme par magie, s'animent et prennent vie. Libérés du carcan de leur fonction, ils nous racontent leurs histoires, discrètes, subtiles, poétiques, jouent avec nos perceptions sensorielles. Même leurs ombres, d'habitude si fidèles, les quittent pour partir se promener, enivrées de cette nouvelle liberté. Du théâtre d'objets qui nous surprend et nous déroute. Un spectacle loufoque et magique pour les enfants... et leurs parents.

Idée : Michael Döhnert, Joachim Fleischer, Mélanie Florschütz / œil extérieur et régie de lumière : Joachim Fleischer  
Jeu, scénographie et objets : Michael Döhnert, Mélanie Florschütz / Composition et musique : Michael Döhnert  
Costumes : Adelheid Wieser / Peintre décorateur : Wolf Dieckmann

TARIFS : 4€ / 2,80€



JEUDI 19  
DÉCEMBRE  
9h30  
& 10h30

## CIRQUE

Durée : 40min.  
20 min. de spectacle  
+ 20 min. de temps interactif  
de la **naissance** à 3 ans

## *Twinkle* Compagnie Lunatic

Dans une structure aérienne en bambous, trois artistes font vibrer corps, voix et instruments, entre ciel et terre. À la fois spectacle et installation immersive, ludique et participative, *Twinkle* invite le public assemblé autour à ressentir puis s'approprier leur univers peuplé d'étoiles et de planètes.

Conception : Cécile Mont-Reynaud  
Composition : Sika Gblondoumé et Olivier Lerat  
Objets, univers plastique et regard extérieur :  
Chloé Cassagnes  
Scénographie : Gilles Fer  
Costumes : Isabelle Cerneau

TARIFS : 4€ / 2,80€

CIE LUNATIC



SAMEDI 11  
JANVIER  
20h30

HUMOUR  
Durée : 1h15

## *Antonia de Rendinger* *Moi Jeu !*

C'est sûr, quand elle sera grande, la petite Antonia sera une immmmense artiste, adulée dans le monde entier ! Bah oui : de la comédie à la tragédie, cette gamine aime jouer, chanter, parler 8 langues et faire rire.

Alors Antonia joue, s'amuse, s'épanouit ! Élaboré à partir d'improvisations retravaillées, ce spectacle en liberté inconditionnelle marque une rupture avec les précédents : ce n'est plus une histoire qu'elle nous raconte mais dix, qui s'enchaînent comme autant de perles sur un collier. La scène devient une véritable salle de jeu où se croisent plus de 20 personnages, de la jeune maman dépassée par la garde partagée à la prof de SVT old school, en passant par une Cléopâtre tragédienne. La mixité sociale, le culte de Brel, Barbe bleue ou le plaisir féminin à travers le monde sont autant de thèmes abordés dans ce nouvel opus.

Héritière de Sylvie Joly, Zouc, Albert Dupontel, ou Philippe Caubère, Antonia manie la folie et soigne le texte, le jeu et le fond avec une exigence et une exubérance jouissives.

Robin productions / Entrescènes  
Écrit par Antonia de Rendinger / Mise en scène : Olivier Sitruk

TARIF UNIQUE : 20€

**MARDI 21  
JANVIER**  
10h & 14h30

**DANSE**  
Durée : 35 min. + échange avec le public  
+ apprentissage d'une courte chorégraphie  
dès 5 ans

## *Rouge Chaperon* Compagnie DK59

Tel un voyage à travers nos émotions, *Rouge Chaperon*, conte chorégraphique est une pièce destinée à évoquer et à faire éprouver la joie, la peur, la tristesse, la colère. Par leur alchimie, les interprètes, trois danseurs et un batteur, emmènent les spectateurs dans un voyage initiatique, comme dans un rite de passage, qu'inspirent librement les versions du conte de Charles Perrault et des frères Grimm.

Le loup, le Petit chaperon rouge, la Mère-grand, le chasseur : qui incarne l'innocence et la confiance ? La méchanceté et la ruse ? Qui est le héros et qui est l'éternelle victime ? Et si les rôles traditionnellement attribués aux personnages s'inversaient... se dégageaient de leurs corps pour atteindre l'essence même de l'animal. Chaque danseur peut ainsi à travers son style de danse aborder l'animal de manière pertinente.

Chorégraphie : Gilles Verièpe / Assistant à la création : Valérie Masset  
Danseurs : John Bogg, Bi Jia Yang et Yulia Zhabina / Création musicale et Batteur sur scène : Julien Carillo  
Création lumières : Paul Zandbelt / Costumes : Arielle Chambon

**TARIFS : 4€ / 2,80€**





© M. Mascion

SAMEDI  
1<sup>ER</sup> FÉVRIER  
18h

Spectacle accessible  
aux personnes sourdes  
et malentendantes

CONTE MUSICAL  
Durée : 45 min.  
**Tout public**  
dès 7 ans

## *Les Contes de ma Mère l'Oye* Par le Quatuor Anches Hantées

Un soir, une petite fille qui ne veut pas dormir tombe la tête la première dans son livre, *les Contes de ma Mère l'Oye*. Fort heureusement avec son fidèle ours en peluche, grognon mais réconfortant ! Au fil des pages, elle croise la Belle au Bois dormant, trouve refuge dans le château de la Bête, rencontre le Petit Poucet et ses frères, et modifie le cours de leurs histoires... Écrit à l'origine sur la musique enchantée de Maurice Ravel pour l'émission « Des Histoires en Musique » sur Radio Classique, le conte *Ma Mère l'Oye* d'Élodie Fondacci a été publié en 2013 aux Editions Gautier-Languereau, avec les illustrations de Nicolas Francescon. Grâce au talent du quatuor Anches Hantées et du comédien Jean Manifacier, il devient aujourd'hui un spectacle musical vivant, pour faire rêver les enfants et ceux qui le sont restés.

Sur un texte original d'Élodie Fondacci / Mise en scène : Jean Manifacier  
Direction artistique : Quatuor Anches Hantées / Jean Manifacier et Sophie Marilley  
Producteur : QAH / Création lumières : Philippe Arbert  
Avec le Quatuor Anches Hantées, 4 clarinettes et Jean Manifacier, comédien.

TARIFS : 9€ / 5,50€ / 2,80€

VENDREDI  
28 FÉVRIER  
21h

HUMOUR  
Durée : 1h30

## *Manon Lepomme*

### *Non je n'irai pas chez le psy*

Manon Lepomme est une comédienne belge à la répartie dévastatrice. Son autodérision est sans limite et sa spontanéité déconcertante.

Vous pensez que Manon est excessive?

Non, elle est juste entière!

Au lieu d'aller chez le psy, elle choisit de se raconter sur scène. Elle évoque, entre autres, sa lutte contre sa gourmandise malade, l'Alzheimer de ses grands-parents et son ancien métier de prof.

Le tout avec humour, folie et son petit accent belge !

Texte : Manon Lepomme et Marc Andreini  
Mise en scène : Mathieu Debaty

TARIF UNIQUE : 15€





VENDREDI  
6 MARS  
14h & 20h30

THÉÂTRE  
Durée : 1h45  
Tout public

## *Les Fourberies de Scapin* De Molière / Compagnie de l'illustre Théâtre

Venez découvrir la comédie de Molière dans une adaptation moderne et délirante ! Une bande de lascars se retrouve confrontée à un drame qui les transformera chacun en la personne qu'il rêve de devenir.

Un Scapin facétieux aide ses amis à résoudre avec ruse et humour leurs intrigues amoureuses tout en réglant ses comptes avec les pères et maîtres tyranniques.

Mise en scène : Tigran Mekhitarian  
Avec : Sébastien Gorski (Scapin) / Tigran Mekhitarian (Léandre)  
Etienne Paliniewicz (Argante) / Louka Meliava (Sylvestre)  
Théo Navarro-Mussy (Géronte) / Samuel Yagoubi (Octave)  
Alexia Hébrard (Hyacinthe) / Charlotte Levy (Zerbinette)  
Isabelle Andrzejewski (Nérine)

TARIFS : 9€ / 5,50€ / 2,80€



© Cyrielle Bloy

JEUDI  
12 MARS  
10h & 14h

DANSE  
Durée : 35 min  
dès 3 ans

*Grrrrr*  
Compagnie Sylex

*Grrrrr* est un solo de danse pour le jeune public, à partir de 3 ans, qui se joue en cercle avec une très grande proximité. La pièce propose un rituel dansé où des figures animales apparaissent, faites de peaux, de poils et de plumes. Grâce à un costume impressionnant, le corps se transforme, du tigre à l'oiseau en passant par le cheval. Tout ce bestiaire d'animaux hybrides à jambes de danseuse amène les spectateurs dans un univers à la fois doux, grotesque et magique. Par une approche anthropologique et ludique, ce spectacle sensibilisera les jeunes spectateurs en les ramenant aux origines de la danse. Expérience joyeuse et sauvage, *Grrrrr* nous invite tous à nous mettre en mouvement, enfants et adultes, dans un grand bal final.

Chorégraphie: Sylvie Balestra / Danse: Aude le Bihan en alternance avec Sylvie Balestra  
Costumes : Lucie Hannequin / Regard extérieur : Cyrielle Bloy / Musique : David Cabiac  
Lumière : Eric Blossé / Accompagnement et développement : Vanessa Vallée

TARIFS : 4€ / 2,80€



JEUDI  
19 MARS  
9h30 & 11h

ACTA - FESTIVAL  
PREMIÈRES RENCONTRES

THÉÂTRE MUSICAL  
DE MARIONNETTES

Durée : 30 / 45 min.  
dès 2 ans

*Cercles*  
Helios Theater

Le cercle de la vie, le cercle d'amis, le cercle de famille, le cercle. Le cours des saisons. Le système planétaire... Tout est en rond. Tout sonne. Une pierre balance sur une surface bleue. Une planète au-dessus de l'eau ? La terre dans l'espace ? Un pendule ? Le passage du temps ? Ou juste une pierre qui balance ? Un seau pivote et perd du sable, il tourne ses cercles et dessine une spirale sur le sol bleu. Les animaux apparaissent, les gens viennent, le monde émerge, les histoires commencent... Une méditation sur les grandes questions pour 60 spectateurs, 2 joueurs, une pierre, un seau de sable, 60 poupées et de la musique.

Interprète : Michael Lurse ou Marko Werner / Assistant de jeu : Jan Leschinski  
Musique : Jan Leschinski / Idée : Michael Lurse  
Mise en scène : Marko Werner et Michael Lurse  
Décors : Michael Lurse / Marionnettes : Ensemble

TARIFS : 4€ / 2,80€

ACTA  
AGNES DESFOSSÉS  
LAURENT DUPONT





Photo DR

**JEUDI  
26 MARS  
9h30  
& 10h30**

**ACTA - FESTIVAL  
PREMIÈRES RENCONTRES**

**INSTALLATION, PERFORMANCE**  
Durée : 30 min. + 20 min.  
de temps interactif  
de **5 mois à 2 ans**

*Mammoet*  
**Klankennest (Nid Sonore)**

L'installation invite les tout-petits à se sentir, se reposer, regarder et jouer dans une construction cinétique remplie de sons, de rythme et de textile en explorant les objets qui les entourent. Les grands mouvements lents reflètent ce que nous imaginons du déplacement d'un mammoth laineux. Ces mouvements doux et clairs sont combinés aux larges tourbillons de la danseuse. L'installation est une caisse de son géante avec différentes qualités sonores, permettant à nos petits visiteurs d'écouter avec plus que leurs oreilles.

Par Liesbeth Bodyn (concept et voix), Jeroen Van Der Fraenen (concept et scénographie), Evelien Verhegge (design textile), Mathieu Calleja (percussions et voix), Ine Claes (danse et voix) et Berinde Deman (Serpent et voix).

**TARIFS : 4€ / 2,80€**

**ACTA**  
AGNES DESFOSSES  
LAURENT DUPONT



*Sortie Spectacle*  
**HORS LES MURS**  
À GOUSSAINVILLE  
(av. Jacques Anquetil)

**DIMANCHE 10  
NOVEMBRE**  
16h

nuît du cirque  
**VENDREDI 15  
NOVEMBRE**  
20h30

**CIRQUE VIVANT**  
Durée : 65 min.  
dès 6 ans  
Séances scolaires :  
du 5 au 14 novembre  
> nous consulter

## *Famille Choisie* (CHAPITEAU) Compagnie Carré Curieux

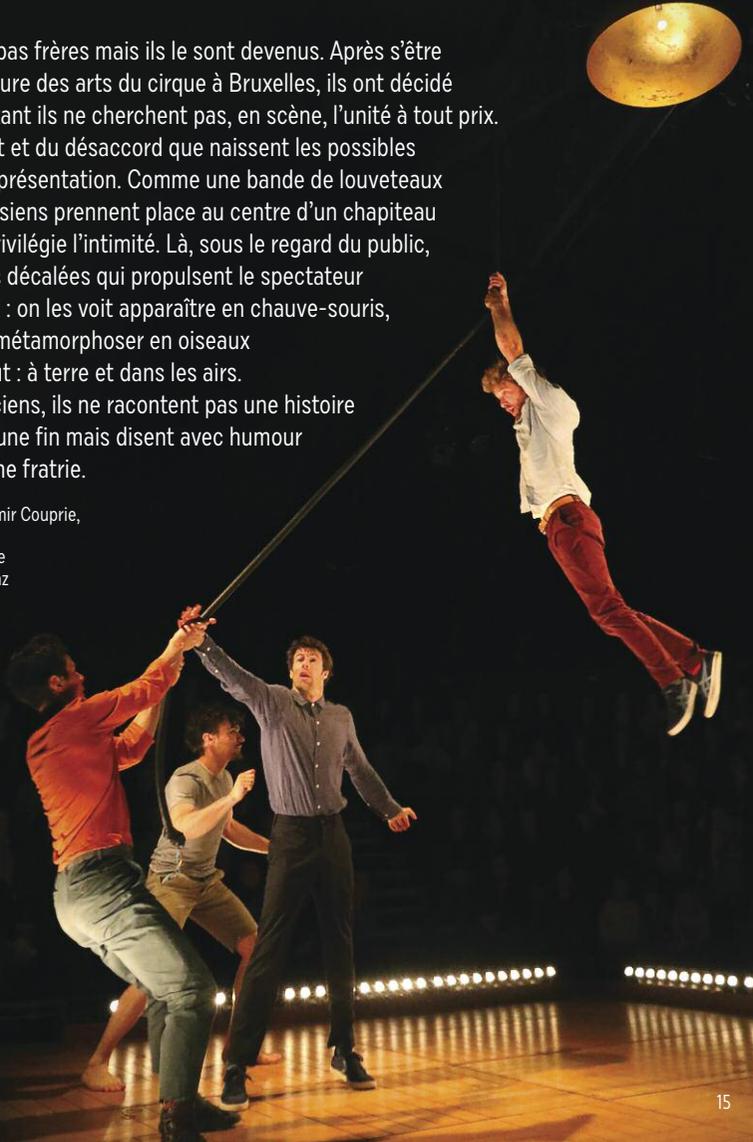
Spectacle endiablé d'une famille de cœur.

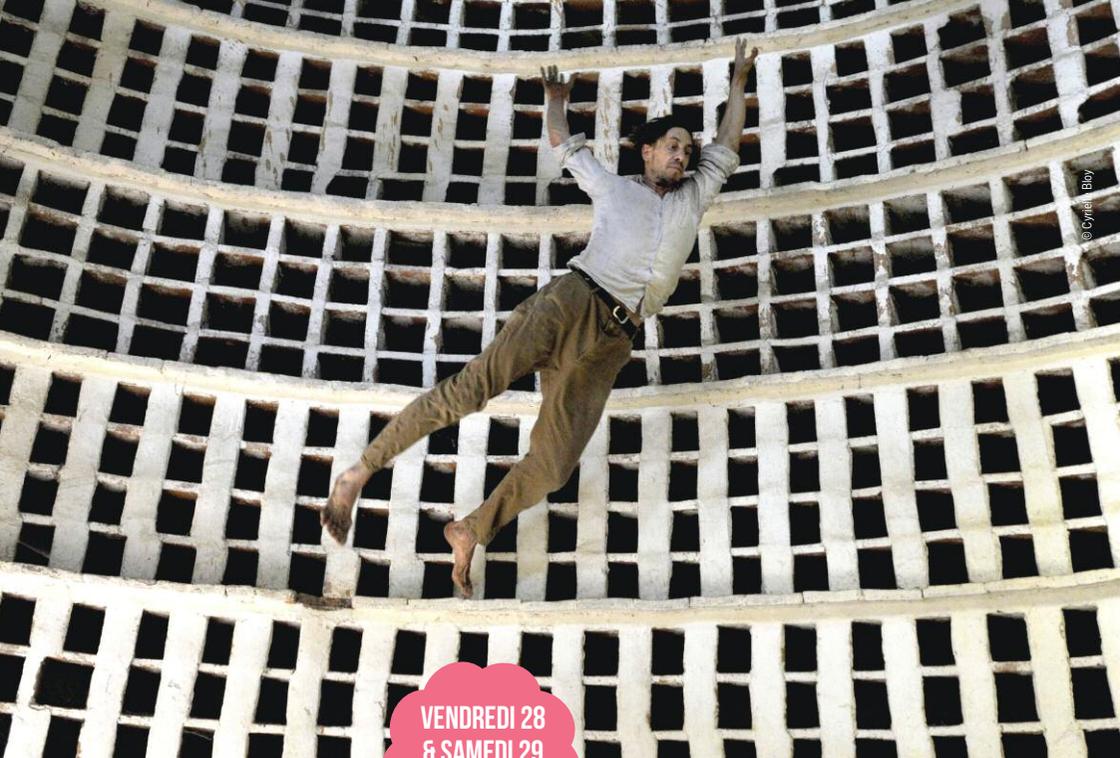
Ils sont quatre. Ils n'étaient pas frères mais ils le sont devenus. Après s'être découverts à l'École supérieure des arts du cirque à Bruxelles, ils ont décidé de ne faire plus qu'un. Pourtant ils ne cherchent pas, en scène, l'unité à tout prix. Au contraire. C'est du conflit et du désaccord que naissent les possibles dont ils font le sel de leur représentation. Comme une bande de louveteaux turbulents, les quatre circassiens prennent place au centre d'un chapiteau dont l'envergure modeste privilégie l'intimité. Là, sous le regard du public, ils multiplient les séquences décalées qui propulsent le spectateur dans un bestiaire dépayasant : on les voit apparaître en chauve-souris, revenir en truie serpent, se métamorphoser en oiseaux transparents. Ils sont partout : à terre et dans les airs. Jongleurs, acrobates, magiciens, ils ne racontent pas une histoire avec un début, un milieu et une fin mais disent avec humour et énergie ce que c'est qu'une fratrie.

De et avec : Luca Aeschlimann, Vladimir Couprie,  
Gert De Cooman, Kenzo Tokuoaka  
Mise en scène : Philippe Vande Weghe  
Création et régie lumière : Nicolas Diaz  
Création musicale : Mark Dehoux  
& Sofiane Remadna  
Régie son : Alexis Dansin  
Scénographie et costumes :  
Benoît Escarmelle & Aline Breucker

**TARIFS : 10€ / 5€**

Spectacle en collaboration avec  
l'espace Sarah Bernhard à Goussainville,  
l'espace Lucien Jean à Marly-la-Ville  
et l'espace Germinal à Fosses.





© Cyril Bay

**VENDREDI 28  
& SAMEDI 29  
FÉVRIER  
20h30**

**VENDREDI 6  
& SAMEDI 7  
MARS  
20h30**

**CIRQUE VIVANT**  
Durée : 1h15 min  
**Tout public**  
Séances scolaires :  
du 24 février au 5 mars  
> nous consulter

*Sortie Spectacle*  
**HORS LES MURS**  
MITRY-MORY  
(Silo / Place Cusino)

*L'Absolu* (CHAPITEAU)  
**Compagnie Les Choses de Rien**

Un spectacle vertigineux

*L'Absolu* est une enquête poétique au cœur de la psyché des êtres, qui replace le désir au centre de nos vies. Absolu car insaisissable à celui qui veut le maîtriser. Ce spectacle questionne justement le rien, le vide, le néant, l'infini... Une allégorie de l'acte de création. Cette quête induit un procès, un mythe réinventé où l'homme se trouve en conflit avec lui-même, ses dieux et ses démons, sa zone sombre et sa part flamboyante.

Conception & interprétation : Boris Gibé / Régie technique : Quentin Alart, Florian Wenger  
Scénographie : Clara Gay-Bellile & Charles Bédin / Création lumières & régie : Romain de Lagarde  
Réalisation sonore & régie : Olivier Pfeiffer / Confection textile & costumes : Sandrine Rozier  
Regard dramaturgique : Elsa Dourdet / Regard chorégraphique : Samuel Lefeuvre & Florencia Demestri

**TARIFS : 10€ / 5€**

# École municipale de danse



© Jill Wellington



© Jymea

L'École municipale de danse accueille les élèves à partir de 4 ans et jusqu'à l'âge adulte avec une équipe de professeurs tous diplômés d'Etat, qui enseignent l'éveil corporel, la danse classique, la danse contemporaine et le jazz. Les cours sont dispensés tous les jours de la semaine selon un planning établi en début de saison, dans la salle de danse du COSEC ou dans la salle d'escalade de la salle des Sports. Chaque année, les élèves se produisent à l'Espace Culturel Lucien Jean au mois de juin pour un grand spectacle. Durant l'année scolaire ils ont d'autres occasions de se produire sur scène : examens, concours régionaux et nationaux, représentations en partenariat avec d'autres écoles ou communes. Rigueur et discipline sont nécessaires pour apprendre cet art difficile qu'est la danse mais à Marly-la-Ville, tout est mis en œuvre pour que ces exigences riment avec le plaisir de danser. N'hésitez pas, venez nous rejoindre !

**SPECTACLE DE FIN D'ANNÉE**  
**Vendredi 12 et samedi 13 juin 2020**  
Espace Culturel Lucien Jean  
**GRATUIT** sur réservation  
(nombre de places limité)

# École municipale de musique

L'École municipale de musique (EMM) est ouverte à tous : enfants comme adultes peuvent venir y découvrir, apprendre et pratiquer la musique de façon individuelle et collective.

Les professeurs dispensent avec rigueur et passion un enseignement de qualité, tout en favorisant la créativité et la spontanéité de chaque élève.

Le cursus d'études souple et performant, conforme au Schéma National d'Orientation Pédagogique du Ministère de la Culture, permet à chacun de progresser à son rythme, et de mesurer ses acquis par un système d'évaluation ponctué d'examens de fin de cycles.

L'EMM accueille les élèves à partir du CP.

## DISCIPLINES ENSEIGNÉES

- |                     |   |
|---------------------|---|
| • Alto              | • MAO<br>(Musique Assistée<br>par Ordinateur) |
| • Batterie          | • Piano                                       |
| • Chant             | • Piano jazz                                  |
| • Clarinette        | • Saxophone                                   |
| • Flûte à bec       | • Violon                                      |
| • Flûte traversière | • Violoncelle                                 |
| • Guitare           |   |

## PRATIQUES COLLECTIVES

- Ensemble de flûtes traversières
- Ensemble à cordes
- Big band de jazz (Plat'band)
- Atelier jazz
- Atelier Musique Actuelle Amplifiée
- Atelier vocal adulte
- Atelier djembé
- Chorale d'enfants (en F.M.)
- Atelier Improvisation cordes
- Ensemble junior
- Ensemble ados/adultes
- Parcours « découverte »

## FORMATION MUSICALE

Cours collectifs obligatoires pour tous les élèves, enfants et adolescents jusqu'en 2<sup>ème</sup> année de cycle II.

À travers l'écoute, la mémorisation et le mouvement, les élèves améliorent leur pratique musicale. Ils acquièrent l'apprentissage fondamental du rythme, du timbre, de l'intensité et des formes pour chanter ou jouer de leur instrument dans les cours. L'éveil musical (à partir de 6 ans) permet aux plus petits de découvrir le monde sonore et les instruments par le chant, les jeux, et l'improvisation.

## PARCOURS DÉCOUVERTE

Conçu pour les 6-8 ans (CP/CE1), le parcours « découverte » s'adresse aux enfants désireux d'étudier la musique sans être « fixé » sur un instrument en particulier. Au travers d'une initiation de 4 semaines environ par instrument, les élèves, par groupe de 3 maximum, auront l'occasion d'être initiés à la flûte à bec, à la flûte traversière, au violon, à l'alto, à la clarinette, et au violoncelle.



## LA SAISON DE L'EMM

### KIOSKAMUSIC & KIOSKADULTES

*Les Kioskamusic et les Kioskadultes* sont des auditions ouvertes au cours desquelles les élèves des différentes classes d'instruments viennent présenter leur travail. Ces auditions sont ouvertes à tous les publics.

### DATES KIOSKAMUSIC

- Lundi 14 octobre 2019 - 18h30  
Grande Salle, Résidence H. Marlé
- Mardi 26 novembre 2019 - 18h30  
Grande Salle, Résidence H. Marlé
- Mercredi 18 décembre 2019 - 18h30  
Grande Salle, Résidence H. Marlé
- Jeudi 6 février 2020 - 18h30  
Grande Salle, Résidence H. Marlé
- Vendredi 20 mars 2020 - 18h30  
Grande Salle, Résidence H. Marlé
- Samedi 30 mai 2020 - 14h  
Grande Salle, Résidence H. Marlé

### DATES KIOSKADULTES

- Lundi 30 mars 2020 - 19h  
Grande Salle, Résidence H. Marlé
- Lundi 22 juin 2020 - 19h  
Grande Salle, Résidence H. Marlé

## Les Concerts

### CONCERT DES ADULTES

Vendredi 20 décembre 2019 - 20h30  
Espace Culturel Lucien Jean

### CARTE BLANCHE À VIOLAINE AUCANTE

*Autour du Trio pathétique de M. Glinka*  
Vendredi 17 janvier 2020 - 20h30  
Espace Culturel Lucien Jean

### LA NUIT DES CONSERVATOIRES

Vendredi 24 janvier 2020  
Espace Culturel Lucien Jean

- Restitution travail scolaire - 18h
- Concert des familles - 19h
- Concert *Les mets musicaux* - 20h30

### CARTE BLANCHE

#### À SANDRINE GAUDILLÈRE

*Concert baroque*  
Vendredi 15 mai 2020 - 20h30  
Église St Etienne

### RESTITUTIONS « SCOLAIRES »

Jeudi 4 juin 2020 - 14h  
Espace Culturel Lucien Jean

### FESTIVAL « ESTIVALES »

- *Du vent dans les cordes*  
Lundi 15 juin 2020 - 19h  
Église St Etienne
- *Piano mais pas trop*  
Mardi 16 juin 2020 - 19h  
Espace Culturel Lucien Jean
- *Au tour du chant*  
Jeudi 18 juin 2020 - 19h  
Église St Etienne

### FÊTE DE LA MUSIQUE

Dimanche 21 juin  
Espace Culturel Lucien Jean  
(intérieur ou extérieur selon le temps)

# Bibliothèque municipale

La bibliothèque municipale est un lieu d'accueil, de culture, d'animations, d'échanges et de rencontres. Ouverte à tous, elle se veut conviviale. La bibliothèque municipale propose plus de 26 000 documents : livres jeunesse et adulte, BD et mangas, documentaires, livres-audio, magazines, répartis sur 2 étages avec des espaces lumineux pour chacun : adultes, enfants, adolescents, ainsi qu'un espace réservé aux plus petits. Les ouvrages sont variés et s'adressent à tous les publics.

Lieu idéal pour lire, étudier, emprunter des documents, découvrir de nouvelles actualités, consulter Internet, les ressources en ligne « Tout apprendre », ou se connecter au WIFI. La bibliothèque est intégrée dans le réseau des bibliothèques de la CARPF : ainsi, si nos lecteurs souhaitent emprunter un livre qui ne se situe pas dans la bibliothèque, ils peuvent en faire la demande soit auprès du personnel de la bibliothèque qui réservera le document sur un autre site, soit directement sur le catalogue en ligne. Si vous êtes inscrits en bibliothèque, vous pouvez donc vous rapprocher de Cécile et Isabelle pour effectuer une réservation ou passer par la réservation en ligne sur le site de la CARPF et RéVODOC : <http://lecture.roissypaysdefrance.fr>

Une navette passe tous les mercredis afin de déposer ou récupérer les ouvrages demandés.



© Johnny Lindner

## INFOS PRATIQUES

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE  
HENRI MARLÉ**  
7 allée des Noisetiers  
95670 Marly-la-Ville

Tél. : 01 34 72 74 14

Mail : [biblio-marly@roissy-online.com](mailto:biblio-marly@roissy-online.com)

Responsable : Cécile Hecquet

### HORAIRES D'OUVERTURE

Mardi : 16h - 18h

Mercredi : 10h - 12h & 15h - 18h

Judi : 16h - 18h

Vendredi : 16h - 19h

Samedi : 15h - 18h

### TARIFS ANNUELS

4,12 € | Enfants + de 14 ans  
et Étudiants

10,26 € = Adultes





## Programme des Animations

### SEPTEMBRE 2019

- Atelier Naturopathie « La rentrée en pleine forme tout en régulant le stress »  
Samedi 21 Septembre 2019

### OCTOBRE 2019

- Exposition du Conseil Départemental du Val d'Oise, « La Forêt »  
du 09 au 24 octobre 2019

Cette exposition présente la forêt et ses arbres, le bois, l'écosystème forestier, les différents types de forêts dans le monde et en Europe, la forêt en France et dans le Val d'Oise, les essences et la faune forestière.

5 Ateliers des Petits Débrouillards seront proposés aux classes de CE2 / CM1 / CM2 ainsi qu'aux enfants du Centre de Loisirs élémentaire de cette tranche d'âge, avec la visite de l'exposition et une sensibilisation à la biodiversité via des expérimentations.

### NOVEMBRE 2019

- *Piccolo Théâtre*, dans le cadre du partenariat CARPF avec le Théâtre de la Vallée :  
Mercredi 13 novembre - 10h, spectacle  
*Les Contes de la rue Broca*  
pour les enfants à partir de 6 ans.

### DÉCEMBRE 2019

- Atelier Naturopathie  
« Boostez vos défenses »  
Samedi 14 décembre 2019

- Les Rencontres Chorégraphiques  
« Une danseuse dans la bibliothèque »  
à destination d'une classe de CP  
et d'une classe de CE2 qui assisteront  
au spectacle *Rouge Chaperon*.

### MARS 2020

- Atelier Naturopathie « Relancez votre forme, affinez votre silhouette, dynamisez votre organisme »  
Samedi 21 mars 2020

### JUIN 2020

- Atelier Naturopathie « Profitez pleinement de votre vitalité estivale »  
Samedi 13 juin 2020

*Rendez-vous régulièrement à la bibliothèque pour les animations tout au long de l'année : expositions, heures du conte...*

# Associations



VENDREDI 18  
& SAMEDI 19  
OCTOBRE  
20h30



## *Un très joyeux anniversaire* T.A.M. (Théâtre À Marly) THÉÂTRE

Aujourd'hui, c'est l'anniversaire de Julien. Mais Julien n'a pas envie de le fêter, il déteste les anniversaires. Bien décidé à échapper à toute fête, il s'enferme chez lui comme un ermite. Seulement voilà, la tranquillité, ça ne se commande pas. Les gêneurs non plus. Sa voisine du dessus a perdu ses clés, dans son appartement il a une gigantesque fuite d'eau qui dégouline chez sa voisine du dessous et le plombier à qui il fait appel n'est pas vraiment un plombier. Puisque tout ce joli monde a décidé de s'incruster chez lui, Julien parviendra-t-il à passer cette soirée solitaire dont il rêve ou sera-t-il obligé de recevoir les cinquante invités que ces raseurs font venir chez lui contre son gré... ?



TARIF : 5 €  
Réservations : 07 68 77 41 49  
[le.tam.marly@gmail.com](mailto:le.tam.marly@gmail.com)

SAMEDI 23  
NOVEMBRE  
20h30



## *Petite fille dans le noir*

De Suzanne Lebeau

GAIA  
THÉÂTRE

Cette pièce brise, avec délicatesse, le silence qui entoure le tabou de l'inceste. Et le dialogue des trois Marie, à 8 ans, 15 ans et 35 ans, déculpabilise l'enfant innocente qui aime son papa, calme la rage de l'adolescente et fait accepter son passé à l'adulte pour conquérir son avenir. Suzanne Lebeau donne des clés pour aborder ce douloureux sujet avec pudeur. Parce qu'un enfant est un adulte en devenir et qu'un adulte est un enfant en souvenir.

Avec : Amel, Dominique, Gwenaëlle, Mélissande, Stéphanie, Laurent, Karim  
Mise en scène collective



TARIF : 5 €  
Réservations : 01 34 72 90 97

VENDREDI 15  
& SAMEDI 16  
MAI  
20h30



## *Mais t'es où ? pas là...*

LES CHUP'S  
COMÉDIE MUSICALE

Albert, brillant scientifique azimuté, a enfin réalisé son rêve : créer un télétransporteur permettant de voyager en un éclair à travers la planète.

Quand sa fille lui annonce que Pierre, son mari, a disparu, ils ont un doute : la machine y serait-elle pour quelque chose ? Ni une ni deux, ils décident d'en avoir le coeur net et activent l'invention. Ce qui devait être un court voyage en ligne droite ressemble finalement à un fabuleux zigzag à travers le monde, les civilisations, les autochtones et leurs coutumes... Dépaysement et bonne humeur garantie tout au long de ce voyage ponctué de chansons et de tableaux multicolores chorégraphiés.

Une aventure inédite pour toute la famille, sans passeport ni visa !

[leschups.wixsite.com/website](https://leschups.wixsite.com/website)

TARIFS : 8 € / 5 €  
Réservations : 06 11 84 60 05  
[leschups@outlook.fr](mailto:leschups@outlook.fr)

## Mentions

### TIMÉE OU LE SEMEUR D'ÉTOILE

Co-producteur : Théâtre du Beauvaisis - Scène Nationale de l'Oise en préfiguration- Beauvais / Compiègne. Soutiens : Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile de France - Ministère de la Culture et de la Communication, Conseil Départemental des Hauts de Seine, Conseil Départemental du Val d'Oise, Ville de Nanterre, Ville de Saint-Gratien, Espace Georges Simenon - Rosny sous-bois, Cie Le son du Bruit, Association Structures Sonores Basché, SPEDIDAM et ADAMI

### SOULIERS DE SABLE

Production déléguée : Cie La Petite Fabrique [www.lapetitefabrique.org](http://www.lapetitefabrique.org). Coproduction Théâtre National de Bordeaux en Aquitaine, Très Tôt Théâtre Scène conventionnée Jeunes Publics - Quimper, Théâtre du Cloître - Scène conventionnée de Bellac - Bellac, Carré-Colonnes scène conventionnée Art et Création, Saint-Médard - Blanquefort, Le Grand Bleu Scène conventionnée Art, Enfance et Jeunesse, Imagiscène, centre culturel de Terrasson, Iddac, Agence culturelle de la Gironde, Institut De Développement Artistique et Culturel IDDAC, OARA - Office Artistique Région Nouvelle Aquitaine. Soutiens Drac Bretagne dans le cadre du dispositif résidence en milieu scolaire, Ville de Leuhan. Fonds d'insertion professionnelle de L'éstba financé par la Région Nouvelle-Aquitaine

### OMBRES ÉLECTRIQUES

Production : florschütz & döhnert. Coproduction : Festival Momix du Créa - Scène conventionnée jeune public d'Alsace, ROTONDES Luxembourg, Schlachthaus theater Bern, TAK Theater Liechtenstein. Avec le soutien du Département des Affaires Culturelles du Sénat de Berlin et du quartier Pankow à Berlin, Fonds Darstellende Künste e.V. et le support de la SCHAUBUDE Berlin

### TWINKLE

Production : Cie Lunatic. Co-productions et soutiens : Ville de Romainville (93) avec le soutien du Département de la Seine-Saint-Denis ; Département du Val d'Oise dans le cadre de la Biennale européenne en Val d'Oise - PREMIÈRES RENCONTRES, Art, petite enfance et spectacle vivant -

### LES FOURBERIES DE SCAPIN

Production : En scène ! Productions. Diffusion : Barbara Lambert

### GRRRRR

Co-production : DRAC Nouvelle Aquitaine, Fumel-communauté (47). Avec le soutien du Carré-Colonnes, scène métropolitaine (33). SYLEX est soutenue par la Région Nouvelle Aquitaine & le Conseil Départemental du Lot-et-Garonne

### FAMILLE CHOISIE

Production galapiat Cirque. Coproductions & accueils en résidence : mil tamm (pays de pontivy, 56) / itinéraires bis, association de développement culturel et artistique des Côtes d'armor / Coopérative de production de anCRE, réseau des professionnels du jeune public en Bretagne / la Passerelle, scène nationale de Saint-Brieuc (22) / espace Culturel des Corbières, Communauté de Communes Région lézignanaise, Corbières et minervois (11), avec la Verrerie d'Alès - pôle national Cirque Occitanie / Carré magique, pôle national des arts du Cirque en Bretagne - Lannion (22) / théâtre du vieux Saint-Étienne, avec ay-Roop - ville de Rennes (35) / association la loggia (35) / l'Estran - Binic (22). Centre de Rééducation et de Réadaptation fonctionnelles en milieu marin - Trestel, hôpital

de Lannion, Trévou-Treguignec (22). Avec l'aide de : la DRAC Bretagne, Ministère de la Culture et de la Communication, de l'Adami et de l'agence régionale de santé Bretagne, dans le cadre du programme « Culture et santé ».

### L'ABSOLU

Production Les Choses de Rien avec l'aide de Si par Hazard Coproductions Boris Gibé est artiste associé aux 2 scènes - scène nationale de Besançon ; Coopérative De Rue et De Cirque - 2r2c - Paris ; Théâtre Firmin Gémier - La Piscine - Pôle National des Arts du Cirque d'Antony et de Chatenay-Malabry ; Cirque Jules Verne - Pôle National Cirque et Arts de la Rue - Amiens ; Châteauvallon - scène nationale ; Espace Jean Legendre - Scène nationale de l'Oise - Compiègne. Avec le soutien Ministère de la Culture - DRAC Ile de France (conventionnement) ; DGCA aide à la création cirque et aide à l'itinérance ; Conseil Régional Ile-de-France ; Fondation de la tour vagabonde ; Lycée Eugène Guillaume de Montbard ; SADC - Processus Cirque ; L'atelier Arts Sciences, partenariat entre L'Hexagone scène nationale de Meylan & le CEA de Grenoble ; Ass. Beaumarchais - Bourse Auteur de Cirque.

## Partenaires



## REMERCIEMENTS :

Aux services techniques,  
au service Entretien des locaux,  
au service Enfance / Jeunesse de  
Marly-la-Ville, à la Police Municipale,  
ainsi qu'au Club Image et Son.

# Espace culturel Lucien Jean

ESPACE CULTUREL LUCIEN-JEAN  
RUE MARCEL PETIT  
95670 MARLY-LA-VILLE  
-----  
TÉL. : 01 34 31 37 60

## TARIFS 2019-2020

- Plein : 9 €
- Réduit \* : 5,50 €  
(Demandeurs d'emploi, inscrits au RSA, étudiants, carte SMJ et groupes issus d'une structure associative ou municipale d'au moins 10 personnes.)
- - de 18 ans : 2,80 €
- Accompagnateur : 4 €  
(Adultes accompagnant des enfants sur les spectacles jeunes publics)
- Spectacle Têtes d'affiche :
  - Antonia de Rendinger : 20 €
  - Manon Lepomme : 15 €
- Sortie spectacle : de 5 à 10 €
- Abonnement 3 spectacles : 29 €  
(cf. modalités page 26)

Toute réservation doit être  
validée par un paiement

MODES DE RÈGLEMENT :  
chèques ou espèces

## HORAIRES D'OUVERTURE

Du lundi au vendredi : 9h - 12h et 14h - 18h  
Mercredi : 9h - 12h

## INFORMATIONS PRATIQUES

- **Sortie spectacle** : Possibilité d'y aller en bus au départ de l'Espace culturel Lucien Jean. Réservation au **01 34 31 37 60** (minimum 10 jours avant la date du spectacle).
- **Spectateurs à mobilité réduite** : afin de bénéficier de notre accueil personnalisé, nous vous invitons à nous en informer au moment de l'achat de vos billets.
- Les horaires indiqués sur cette plaquette correspondent au début du spectacle. Pour le respect des artistes et le confort du public, l'accès pourra être refusé aux retardataires.
- L'entrée dans la salle commence **15 minutes avant la représentation**.
- Les billets ne sont ni repris, ni échangés, ni remboursés et leur revente est interdite.
- Le **placement est libre**, et il est strictement interdit de s'asseoir sur les marches.
- Un tout jeune spectateur porté à bras doit posséder un titre d'accès.

# Abonnez-vous !

BÉNÉFICIEZ D'UN TARIF PRÉFÉRENTIEL  
AVEC LA FORMULE D'ABONNEMENT :

**Abonnement 3 spectacles : 29 €**

*Jusqu'à 14€ d'économies !*

Bulletin d'abonnement :

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

.....

.....

Email : .....

Tél. ....

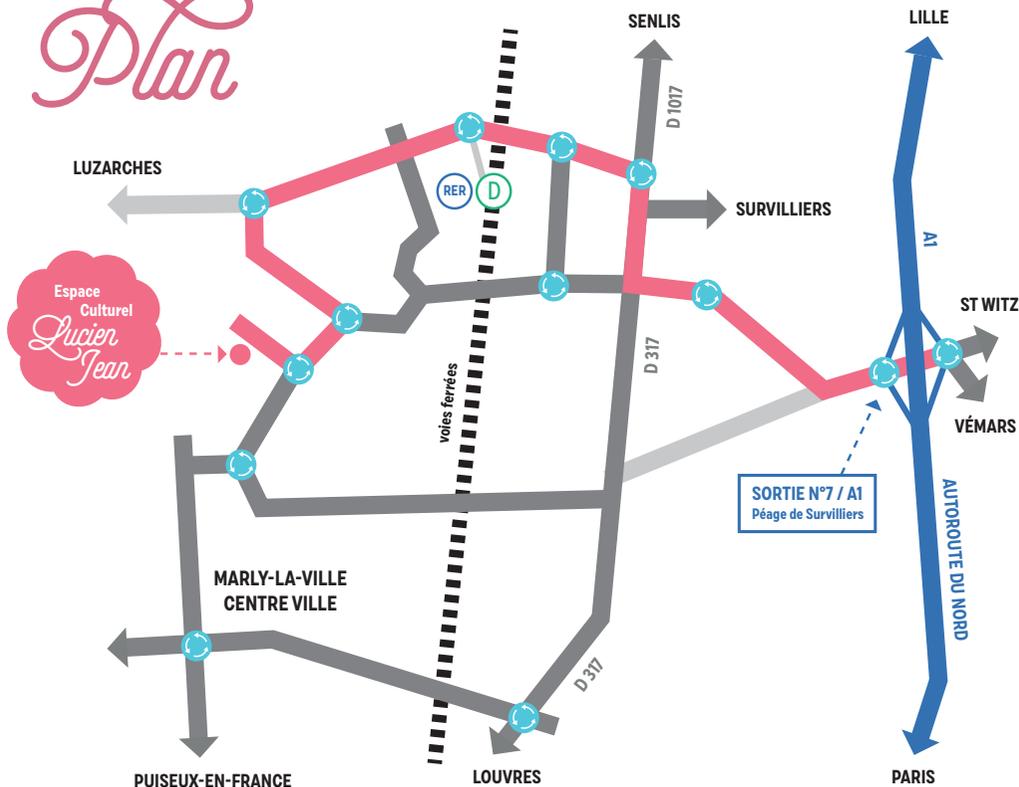


## SPECTACLES CHOISIS

cochez les 3 cases de votre choix parmi les spectacles suivants :

- Famille choisie** – *Sortie Spectacle* à Goussainville / Date à choisir :
  - Dimanche 10 novembre 2019 – 16h
  - Vendredi 15 novembre 2019 – 21h
  
- Antonia de Rendinger** / Samedi 11 janvier 2020 - 20h30
  
- Les Contes de ma Mère l'Oye** / Samedi 1<sup>er</sup> février 2020 - 18h
  
- Manon Lepomme** / Vendredi 28 février 2020 - 20h30
  
- L'Absolu** – *Sortie Spectacle* à Mitry-Mory / Date à choisir :
  - Vendredi 28 février 2020 – 20h30
  - Samedi 29 février 2020 – 20h30
  - Vendredi 6 mars 2020 – 20h30
  - Samedi 7 mars 2020 – 20h30
  
- Les Fourberies de Scapin** / Vendredi 6 mars 2020 - 20h30

# Plan



## PAR LA ROUTE

- Du Nord ou du Sud  
Par l'autoroute A1  
Sortie n° 7 : Survilliers / Fosses
- De l'Ouest  
Par la Francilienne N104  
direction Roissy  
Sortie n° 96 : Marly-la-Ville
- De l'Est  
Par la Francilienne  
N104 direction Cergy  
Sortie n° 98 : Louvres / Goussainville

## PAR LES TRANSPORTS EN COMMUN

**Gare RER D,**  
descendre à Survilliers / Fosses  
Puis ligne de bus R1,  
arrêt Collège F. Dolto.

**HORAIRES DES BUS :**  
du lundi au vendredi, toutes les  
- 15 minutes en heures de pointe,  
- 30 minutes en heures creuses.  
Différents le samedi et le dimanche.

Pour plus d'informations :  
[www.cif-bus.com](http://www.cif-bus.com)

# Agenda

2019 / 2020

## Octobre

Ouverture de saison  
Timée - Théâtre musical et dansé

Un très joyeux anniversaire  
Le TAM - Théâtre

## Novembre

Allumette - Conte théâtral

Famille choisie - Cirque  
Sortie spectacle à Goussainville

Petite fille dans le noir  
GAÏA - Théâtre

## Décembre

Souliers de Sable - Théâtre

Ombres électriques  
Théâtre d'objets avec musique live

EMM - Concert des adultes

Twinkle - Cirque

## Janvier

Antonia de Rendinger - Humour

EMM - Carte blanche « Autour du Trio  
pathétique de M. Glinka »

Rouge Chaperon - Danse

Nuit des conservatoires

## Février

Les Contes de ma Mère l'Oye  
Conte musical

L'Absolu - Cirque  
Sortie spectacle à Mitry-Mory

Manon Lepomme - Humour

## Mars

L'Absolu - Cirque  
Sortie spectacle à Mitry-Mory

Les Fourberies de Scapin - Théâtre

Grrrrr - Danse

Acta - Festival Premières Rencontres  
Cercles / Mammoet

## Mai

Les Chup's - « Mais t'es où ? pas là... »  
Comédie musicale

## Juin

Spectacle de fin d'année  
de l'école municipale de danse

EEM - Festival Estival

Fête de la musique